



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Secondo il Regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH) Articolo 31, allegato II, ed emendamenti successivi.

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome del prodotto: TITAN ATF 4134 1LAPLA

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi identificati: Lubrificante

Usi sconsigliati: Non sono state identificate applicazioni sconsigliabile

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fabbricante Fuchs Europe Schmierstoffe GmbH
Friesenheimer Str. 19
68169 Mannheim

Telefono: 0621 3701-0 (ZENTRALE)
Fax: 0621 3701-570

Fornitore :

Fuchs Lubrificanti S.p.A. - Dipartimento Health&Safety

Via Riva n.16 - 14021 Buttigliera d'Asti (AT) -ITALIA-

Telefono : 011-9922817

Fax : 011-9921670

e-mail : schedesicurezza@fuchslubrificanti.it

1.4 Numero Telefonico di emergenza : +39 (0) 11 99 22 817 (ore ufficio), +39 (0) 11 99 22 811 (centralino)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Il prodotto non è classificato pericoloso, ma richiede etichettatura secondo le normative in vigore.

Riepilogo dei pericoli

Pericoli fisici:

Osservando le consuete misure di sicurezza relative al trattamento di prodotti chimici e di olii minerali e le avvertenze sul trattamento (punto 7) e sulla protezione personale (punto 8) non sussistono particolari pericoli.

Pericoli per l'ambiente:

Questo prodotto inquina le acque (inquinamento idrico, vedere punto 12).

2.2 Elementi dell'etichetta

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

Contiene: alkyl amine. Può provocare una reazione allergica.



Nome del prodotto: TITAN ATF 4134 1LAPLA

2.3 Altri pericoli: Nessun dato disponibile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Informazioni generali: Miscela di solventi con additivi

Nome chimico	Concentrazione *	Identificazione	N. di registrazione REACH	Note
Alkylamine, longchain	>=0,10 - <1,00%	204-694-8		

* Tutte le concentrazioni sono in percentuale in peso, salvo nel caso in cui l'ingrediente non sia un gas. Le concentrazioni di gas sono in percentuale in volume.

Questa sostanza ha limiti di esposizione specificati per il luogo di lavoro.

PBT: sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica.

vPvB: sostanza molto persistente e molto bioaccumulabile.

Classificazione

Nome chimico	Classificazione	
Alkylamine, longchain	DSD:	Xn; R22 C; R34 N; R50
	CLP:	Skin Corr. 1B;H314, Aquatic Acute 1;H400, Acute Tox. 4;H302

DSD: Direttiva 67/548/CEE.

CLP: Regolamento n. 1272/2008.

I testi completi per tutte le Frasi R e le Frasi H sono visualizzati al punto 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

Generale: Cambiare gli indumenti e le calzature sporche o impregnate di prodotto. Non mettere in tasca stracci o pezzame sporchi di prodotto.

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione: Alimentare aria fresca; in caso di sintomi consultare il medico.

Contatto con gli occhi: Lavare prontamente e abbondantemente gli occhi con acqua mantenendo le palpebre aperte.

Contatto con la pelle: Lavare con acqua e sapone. Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

Ingestione: Sciacquare a fondo la bocca.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati: Può provocare irritazione agli occhi e alla pelle.

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Rischi: Nessun dato disponibile.

Trattamento: Contattare un medico se si verificano dei sintomi.



Nome del prodotto: TITAN ATF 4134

1LAPLA

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione appropriati:

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con schiuma resistente all'alcool o con tensioattivo getto d'acqua nebulizzata.

Mezzi di estinzione non appropriati:

Getti d'acqua

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:

In caso d'incendio possono crearsi gas nocivi.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Speciali procedure antincendio:

Nessun dato disponibile.

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi:

In caso d'incendio indossare un respiratore autonomo e indumenti di protezione completa.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:

In caso di prodotto fuoriuscito, fare attenzione alle superfici e ai pavimenti sdruciolevoli.

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire spargimenti superficiali (ad esempio con argini o barriere d'olio).

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

6.4 Riferimento ad altre sezioni:

Per l'equipaggiamento di protezione individuale, vedere la Sezione 8 del MSDS. Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7. Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento:

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura:

Garantire una ventilazione adeguata. Indossare attrezzature di protezione personale adeguate. Osservare le norme di buona igiene industriale.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità:

Conservare in accordo con le regolamentazioni locali relative ai prodotti inquinanti per le acque. Evitare la formazione di aerosol. Non scaldare a temperature vicine al punto di infiammabilità.

7.3 Usi finali specifici:

Nessun dato disponibile.



Nome del prodotto: TITAN ATF 4134

1LAPLA

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite per l'esposizione professionale

Per nessun componente è stato definito un limite di esposizione.

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei: Nessun dato disponibile.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Informazioni generali: Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto. L'attrezzatura protettiva personale deve essere scelta conformemente alle norme CEN e insieme al fornitore dell'attrezzatura protettiva personale. Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Protezioni per gli occhi/il volto: Si consiglia l'uso di occhiali protettivi (EN 166) durante il travaso.

Protezione della pelle

Protezione delle mani: Gomma nitrile butile (NBR). evitare prolungati e ripetuti contatti con la pelle. Il fornitore di guanti può raccomandare guanti adatti. Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate. Guanti di protezione dove è consentito dalla tecnica della sicurezza. Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Altro: Non tenere in tasca strofinacci imbevuti del prodotto. Usare indumenti protettivi adatti.

Protezione respiratoria: In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Richiedere la consulenza del supervisore locale. Evitare di inalare vapori/aerosol.

Pericoli termici: Nessun dato disponibile.

Misure di igiene: Osservare sempre le misure standard di igiene personale, come per esempio il lavaggio delle mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro per rimuovere agenti contaminanti. Gettare le calzature contaminate che non possono essere pulite.

Controlli ambientali: Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Stato fisico:	Liquido
Forma:	Liquido
Colore:	Rosso



Nome del prodotto: TITAN ATF 4134

1LAPLA

Odore:	Caratteristico
Soglia di odore:	Nessun dato disponibile.
pH:	Non applicabile
Punto di congelamento:	Nessun dato disponibile.
Punto di ebollizione:	Nessun dato disponibile.
Punto di infiammabilità:	200 °C
Velocità di evaporazione:	Nessun dato disponibile.
Infiammabilità (solidi, gas):	Nessun dato disponibile.
Limite superiore di infiammabilità %-:	Nessun dato disponibile.
Limite inferiore di infiammabilità %-:	Nessun dato disponibile.
Pressione di vapore:	Nessun dato disponibile.
Densità di vapore (aria=1):	Nessun dato disponibile.
Densità:	0,8480 g/cm ³ (15 °C)
Solubilità	
Solubilità in acqua:	Insolubile in acqua
Solubilità (altro):	Nessun dato disponibile.
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):	Nessun dato disponibile.
Temperatura di autoaccensione:	Nessun dato disponibile.
Temperatura di decomposizione:	Nessun dato disponibile.
Viscosità cinematica:	29,6 mm ² /s (40 °C)
Per. validità	Nessun dato disponibile.
Proprietà esplosive:	Nessun dato disponibile.
Proprietà ossidanti:	Nessun dato disponibile.
9.2 ALTRE INFORMAZIONI	Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività:	Stabile in condizioni normali di temperatura e nell'uso consigliato.
10.2 Stabilità chimica:	Nessun dato disponibile.
10.3 Possibilità di reazioni pericolose:	Nessuno in condizioni normali.
10.4 Condizioni da evitare:	Evitare il calore o la contaminazione.
10.5 Materiali incompatibili:	Ossidanti forti. Acidi forti. Basi forti
10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:	La decomposizione termica o la combustione possono liberare ossidi di carbonio e altri gas e vapori tossici.



Nome del prodotto: TITAN ATF 4134

1LAPLA

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

Orale

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Cutaneo

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Inalazione

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Tossicità a dose ripetuta

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Corrosione/irritazione della pelle:

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Gravi danni agli occhi o irritazione degli occhi:

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Sensibilizzazione respiratoria o della pelle:

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.



Nome del prodotto: TITAN ATF 4134

1LAPLA

Mutagenicità delle cellule germinali

In vitro

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

In vivo

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Carcinogenicità

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Tossicità per la riproduzione

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Tossicità specifica per organo bersaglio - esposizione singola

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Tossicità specifica per organo bersaglio - esposizione ripetuta

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Pericolo da aspirazione

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Altri effetti avversi:

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità acuta



Nome del prodotto: TITAN ATF 4134 1LAPLA

Pesce

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Invertebrati acquatici

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Tossicità cronica

Pesce

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Invertebrati acquatici

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Tossicità per le piante acquatiche

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradazione

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

Rapporto BOD/COD

Prodotto Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Sostanza o sostanze specificate

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo: Nessun dato disponibile.

Distribuzione nei comparti ambientali nota o stimata



Nome del prodotto: TITAN ATF 4134 1LAPLA

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB: Nessun dato disponibile.

Alkylamine, longchain Nessun dato disponibile.

12.6 Altri effetti avversi: Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni generali: Smaltire i rifiuti e i residui secondo i requisiti delle autorità locali.

Metodi di smaltimento: Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Nello stoccaggio di prodotti usati osservare le categorie di olii usati e delle indicazioni relative alle miscele.

Codici Europei dei Rifiuti 13 02 05*: scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Questo materiale non è soggetto ai regolamenti per il trasporto.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC: Non applicabile.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Informazioni di revisione: Le modifiche sono evidenziate attraverso una doppia fincatura laterale.

Formulazione delle Frasi R e delle indicazioni di pericolo nelle sezioni 2 e 3

H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
R22	Nocivo per ingestione.
R34	Provoca ustioni.
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.

Informazioni formative: Seguire le istruzioni di formazione durante la manipolazione di questo materiale.

Data di revisione: 16.12.2013



Nome del prodotto: TITAN ATF 4134

1LAPLA

Declino di responsabilità:

I dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza sono basati sulle nostre conoscenze ed esperienze attuali e sono forniti al meglio delle nostre conoscenze e convinzioni. Esse caratterizzano il prodotto solo per quanto riguarda i requisiti di sicurezza per la movimentazione, il trasporto e lo smaltimento. I dati non descrivono le proprietà del prodotto (le specifiche di prodotto sono presenti sulla documentazione tecnica). Dai dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza non è possibile dedurre nessuna proprietà né idoneità del prodotto per nessuna specifica tecnica. Non sono ammesse modifiche a questo documento. I dati non sono trasferibili ad altri prodotti. Nel caso il prodotto sia miscelato con altri prodotti o in caso di trasformazione, i dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza non sono necessariamente validi per il nuovo materiale così ottenuto. È responsabilità del destinatario del prodotto l'osservanza della leggi e regolamenti nazionali e locali. Non esitate a contattarci per ricevere le Schede Dati di Sicurezza aggiornate.

Questo documento è stato inviato elettronicamente ed è privo di firma.